Calibration Function

Occasionally the scale's accuracy should be verified by measuring a known weight of the scale's approximate capacity. Tare the scale by pressing "**TARE/HOLD**", place the weight on the platform and note the reading. Calibrate the scale if necessary.

Calibration Procedure

You must use a CALIBRATED weight ONLY to properly recalibrate the scale.

- For the TE150, use a 150 lb calibrated weight (or 60 kg if operating in kilos).
- For the TE400, use a 400 lb calibrated weight (or 150 kg if operating in kilos).

1. While the scale is off, press and hold down the "**TARE/HOLD**" and "**lb/kg**" buttons. While holding down both these buttons, press the "**ON**" button to turn the scale on. When the display shows "**8888**" > "**CAL**", the scale is in calibration mode.
2. Release the buttons. The display will show "**CX**" with a number (CX150 for the TE150; CX400 for the TE400). Next the display will show a number (the zero count) between 4700 and 6000. (Note: if operating the scale in kilograms, the scale will instead show "**C60**" for the TE150 or "**C150**" for the TE400. If the zero count is outside the range, please contact customer service.)
3. Press the "**TARE/HOLD**" button. The display will show "XXX0".
4. Place a calibrated weight on the scale platform.
   - For the TE150, use a 150lb (or 60 kg) calibrated weight.
   - For the TE400, use a 400 lb (or 150 kg) calibrated weight.

   The display will show a number between 1800 and 2300 (the span count). Note: the span count must be stable on the display before proceeding to step 5. If the span count is outside this range, please contact customer service
5. Press the "**TARE/HOLD**" button. The following will appear on the display:
   - For the TE150, the display will show "**C150**"> "**End**"> "**150.0**" (or "**C60**"> "**End**"> "**60.0**" if operating in kilograms).
   - For the TE400, the display will show "**C400**"> "**End**"> "**400.0**" (or "**C120**"> "**End**"> "**120.0**" if operating in kilograms).
6. The calibration is complete. Remove the weight from the scale.

Precautions

This scale is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

1. Always read instructions thoroughly to ensure that you have the full benefit of all the unit's features.
2. **DO NOT** immerse unit in water, as doing so will cause damage to internal components and void the warranty. If you spill liquid on it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
3. **DO NOT** clean the unit with an abrasive or corrosive material. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuits.
4. **DO NOT** subject the units to excessive force, shock, dust, temperature or humidity. This may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.
5. **DO NOT** tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the units and may cause damage. The unit contains no user-serviceable parts.
6. This scale is an extremely sensitive weighing device. To avoid damage to the unit or the battery, do not store anything on the scale.
7. This scale operates on 6 AA batteries (not included). Do not dispose of this scale or batteries in fire, as the batteries may explode or leak. Always replace all batteries at the same time; do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries. Remove the batteries and adapter if the scale will not be used for a long period of time.

LCD Messages

LCD Shows

Low Battery • • • • • • • • • • • • • • • • • • **bAtt**

Replace all the batteries.

Maximum Overload • • • • • • • • • • • • • **oooo**

Remove the weight immediately to prevent damage.

Specifications

Platform Size: 8-1/16" x 5"

Power: 120V adaptor (included) or six (6) "AA" batteries (not included)

Dimensions: 12 1/4" x 12" x 2 1/8"

Weight: 9 3/4 lbs / 4.4 kgs

Operating Temperature Range: 40°F to 104°F (4°C to 60°C)

Accuracy: +/-1% + 1 division

Capacity: TE150 150 lbs x 0.2 lb
150 lbs x ¼ lb
68 kgs x 0.1 kg
TE400 400 lbs x 0.5 lb
400 lbs x ½ lb
181 kgs x 0.2 kg

Overload: TE150 157.4 lbs / 71.4 kgs
TE400 420 lbs / 190.4 kgs

Platform: TE150 Stainless steel
TE400 Tread painted steel

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

One Year Limited Warranty

This product is warranted against defects in materials or workmanship (excluding batteries and adaptor) for one (1) year for the original purchaser from date of retail purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, or unauthorized adjustment and/or repair. Should this product require service (or replacement at our option) while under warranty, please pack the item carefully and return it prepaid, along with receipt showing date of purchase and a note explaining reason for return to:

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001
Customer Service Phone: 1-800-225-4834
Customer Service Fax: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com

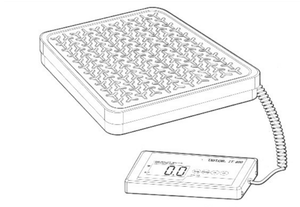
©2015 Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. Taylor® is a registered trademark and Accuracy you can trust™ is trademark of Taylor Precision Products, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

Made to our exact specifications in China.
NOT LEGAL FOR TRADE TE150/TE400 3.15

TAYLOR® **TE150 / TE400**

Digital Receiving Scale

Accuracy you can Trust™



Model TE400

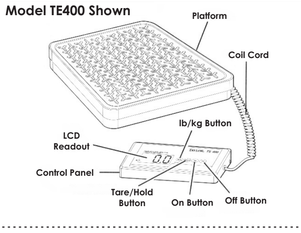
Model TE150

Instruction Manual

Thank you for purchasing a Taylor® Digital Receiving Scale. Your scale is an example of superior design and craftsmanship. Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

Description of Parts

Model TE400 Shown



Fonction de recalibrage

On devrait à l'occasion vérifier la précision de la balance en pesant un objet du poids connu se rapproche de la capacité maximale de la balance. Appuyez sur le bouton «**TARE/HOLD**» (tare/maintien) pour réinitialiser (tarage) la balance, placez le poids sur la plate-forme et effectuez une lecture. Si nécessaire, calibrez la balance.

Procédure de recalibrage

Vous devez utiliser UNIQUEMENT un poids calibré afin de calibrez la balance.

- Pour le TE150, utilisez un poids de 150 livres calibré (ou 60 kg si opérant en kilogrammes)
- Pour le TE400, utilisez un poids de 400 livres calibré (ou 150 kg si opérant en kilogrammes)

1. La balance étant éteinte, appuyez et tenez enfoncé sur les boutons «**TARE/HOLD**» (fare/maintien) et «**lb/kg**». En tenant ces deux boutons enfoncées, appuyez sur le bouton «**ON**» pour mettre la balance en marche. Lorsque l'affichage indique «**8888**» > «**CAL**», la balance est en mode de calibrage.
2. Relâcher les boutons. L'affichage indiquera «CX» et un nombre (CX150 pour la TE150 ; CX400 pour la TE400). Ensuite, l'affichage indiquera un nombre (le zéro) compris entre 4700 et 6000. (Remarque: si la balance est utilisée en kilogrammes, elle indiquera à la place «**C60**» pour la TE150 ou «**C150**» pour la TE400, Si le zéro sort de la plage, veuillez contacter le service à la clientèle.)
3. Appuyez sur le bouton «**TARE/HOLD**». L'affichage indiquera «**XXX0**».
4. Placez un poids calibré sur la plate-forme de la balance.
   - Pour la TE150, utilisez un poids calibré de 150 lb (ou 60 kg).
   - Pour la TE400, utilisez un poids calibré de 400 lb (ou 150 kg).

   L'affichage indiquera un nombre compris entre 1800 et 2300 (l'intervalle). Remarque: l'intervalle affiché doit être stable avant de pouvoir passer à l'étape 5. Si l'intervalle sort de cette plage, veuillez contacter le service à la clientèle.
5. Appuyez sur le bouton «**TARE/HOLD**». Les informations suivantes seront affichées :
   - Pour la TE150, l'affichage indiquera «**C150**» > «**End**» (fin) > «**150.0**» (ou «**C60**» > «**End**» (fin) > «**60.0**») si le fonctionnement est en kilogrammes).
   - Pour la TE400, l'affichage indiquera «**C400**» > «**End**» (fin) > «**400.0**» (ou «**C120**» > «**End**» (fin) > «**120.0**» si le fonctionnement est en kilogrammes).
6. La procédure de recalibrage est terminée. Retirez le poids de la balance.

Précautions

Cette balance a été conçue et fabriquée afin de vous procurer des années de satisfaction si elle est entretenue adéquatement. Voici quelques mesures préventives qui vous permettront d'en profiter longtemps:

1. Toujours lire le guide d'utilisation afin de permettre de soutirer le maximum des possibilités de l'appareil.
2. NE plongez PAS l'appareil dans l'eau, car ceci pourrait endommager les composants internes et annuler la garantie. Si vous versez du liquide sur l'appareil, essuyez-le immédiatement avec un chiffon doux, sans peluche.
3. NE PAS nettoyer l'appareil avec des matériaux abrasifs ou corrosifs. Ceci peut rayer les composantes en plastique de l'appareil, et corroder les circuits électroniques.
4. NE PAS soumettre l'appareil à une force abusive, à des chocs, à la poussière, et à des extrêmes de température et d'humidité. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, une diminution de la durée de vie des composantes électroniques, des dommages aux piles ou une déformation des pièces.
5. NE PAS tenter de modifier ou réparer vous-mêmes les composantes internes de l'appareil. Ceci annulera la garantie et pourrait causer des dommages. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
6. Cette balance un appareil de mesure d'une très grande sensibilité. Afin d'éviter tout dommage à l'appareil ou aux piles, ne rien entreposer sur la plate-forme de la balance.
7. Cette balance fonctionne avec 6 piles d'AA alcalines (non incluses). Ne pas jeter cet appareil ou les piles au feu, puisque les piles peuvent exploser ou engendrer des fuites de produits corrosifs. Remplacez toujours toutes les piles en même temps, ne mélangez pas vieilles et nouvelles piles. N'utilisez pas divers types de piles en même temps, par ex. des piles alcalines, standard (carbone/ zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.). Enlever les piles et l'adaptateur si l'appareil n'est pas utilisé durant une période de temps prolongée.

Messages à ACL

l'ACL montre

Piles faibles • • • • • • • • • • • • • • • • • • **bAtt**

Remplacez toutes les batteries.

Avertissement de surcharge • • • • • • • • • • • • **oooo**

Retirez le poids immédiatement pour éviter tout dommage.

Spécifications

Plate-forme: 8-1/16" x 5"

Énergie: Adaptateur 120V (inclus) ou 6 piles «AA» (non incluses)

Dimensions: 12 1/4" x 12" x 2 1/8"

Poids: 9 3/4 livres / 4.4 kgs

Plage de température de fonctionnement: 40°F à 104°F (4°C à 60°C)

Exactitude: +/-1% + 1 division

Capacité: TE150 150 livres x 0.2 livre
150 livres x ¼ livre
68 kgs x 0.1 kg
TE400 400 livres x 0.5 livre
400 livres x ½ livre
181 kgs x 0.2 kg

Surcharge: TE150 157.4 livres / 71.4 kgs
TE400 420 livres / 190.4 kgs

Plate-forme: TE150 Acier inoxydable
TE400 Larmée peinte en acier

Attention: Changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque: Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet appareil interfère avec la réception radiophonique ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- changer l'orientation ou la position de l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil dans une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Garantie limitée d'un an

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'oeuvre pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original à partir de la date d'achat original (à l'exclusion des piles et les adaptateurs). Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure subie à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si ce produit doit être réparé (ou remplacé selon notre discrétion), ne le retournez pas au détaillant. Veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante.

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
Téléphone de Service à la clientèle: 1-800-225-4834
Fax de Service à la clientèle: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com

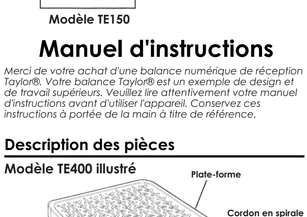
©2015 Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® est une marque déposée et Accuracy you can trust™ est une marque de Taylor Precision Products, Inc. et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.
Non légal pour le commerce.

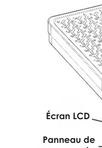
TAYLOR® **TE150 / TE400**

Balance numérique de réception

Accuracy you can Trust™



Modèle TE400



Modèle TE150

Manuel d'instructions

Merci de votre achat d'une balance numérique de réception Taylor®. Votre balance Taylor® est un exemple de design et de travail supérieurs. Veuillez lire attentivement votre manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions à portée de la main à titre de référence.

Description des pièces

Modèle TE400 illustré

Función de calibración

Debe verificar ocasionalmente la precisión de la báscula midiendo un peso conocido de la capacidad aproximada de la báscula. Tare la báscula por presionando el botón "**TARE/HOLD**" (tarar/retener) y coloque el peso en la plataforma y tome nota de la lectura. Calibre la báscula si fuera necesario.

Procedimiento de Calibración

Debe usar SOLAMENTE un peso calibrado para calibrar adecuadamente la báscula.

- Para el TE150, utiliza un peso de 150 libras calibrado (o 60 kg si operan en kilogramos)
- Para el TE400, utiliza un peso de 400 libras calibrado (o 150 kg si operan en kilogramos)

1. Con la báscula apagada, presione y sostenga las botones "**TARE/HOLD**" (tarar/retener) y "**lb/kg**". Mientras sostiene estos dos botones, presione el botón "**ON**" para encender la báscula. Cuando la pantalla muestre "**8888**" >"**CAL**", la báscula está en el modo de calibración.
2. Suelte los botones. La pantalla mostrará "**CX**" con un número (CX150 en el TE150; CX400 en el TE400). Después la pantalla mostrará un número (el recuento cero) entre 4700 y 6000. (Nota: si utiliza la báscula en kilogramos, la báscula mostrará en cambio "**C60**" en el TE150 o "**C150**" en el TE400. Si el recuento cero está fuera del rango, comuníquese con servicio al cliente).
3. Presione el botón "**TARE/HOLD**". La pantalla mostrará "XXX0".
4. Coloque un peso calibrado en la plataforma de la báscula.
   - Para el TE150, use un peso calibrado de 150 libras (o 60 kg).
   - Para el TE400, use un peso calibrado de 400 libras (o 150 kg).
5. Presione el botón "**TARE/HOLD**". Lo siguiente aparecerá en la pantalla:
   - En el TE150, la pantalla mostrará "**C150**" > "**End**" > "**150.0**" (o "**C60**" > "**End**" > "**60.0**" si se utiliza en kilogramos).
   - En el TE400, la pantalla mostrará "**C400**" > "**End**" > "**400.0**" (o "**C120**" > "**End**" > "**120.0**" si se utiliza en kilogramos).
6. La calibración ha finalizado. Quite el peso de la báscula.

Precauciones

Esta báscula está diseñada para proporcionarle años de servicio satisfactorio si la maneja con cuidado. A continuación le presentamos algunas precauciones:

1. Lea siempre las instrucciones por completo para asegurarse de disfrutar del beneficio completo de todas las funciones de esta unidad.
2. NO sumerja la unidad en el agua, puesto que eso causaría daño a los componentes internos y anularía la garantía. Si derrama líquido sobre la misma, séquela inmediatamente con un paño suave, sin pelusas.
3. NO limpie la unidad con materiales abrasivos ni corrosivos. Esto puede rayar las piezas plásticas y corroer los circuitos electrónicos.
4. NO exponga la unidad a fuerza, choques, polvo, temperatura ni humedad en exceso. Esto puede hacerla funcionar mal, acortar la vida útil electrónica, dañar las baterías o deformar las piezas.
5. NO manipule los componentes internos de la unidad. Hacerlo invalidará la garantía de este producto y puede causar daños. Aparte del cambio las baterías, esta unidad no contiene piezas que necesiten servicio por parte del usuario.
6. Esta báscula es un dispositivo de pesaje extremadamente sensible. Para evitar daño a la unidad o las baterías, no almacene nada sobre la báscula.
7. Esta báscula funciona con 4 baterías AA (no incluidas). No tire esta báscula o las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Siempre cambie todas las baterías a la vez; no combine baterías nuevas y viejas. No mezcle baterías alcalinas, normales (carbón-cinc) o recargables (ni-cad, ni-mh, etc). Retire las baterías y el adaptador si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

Mensajes de LCD

LCD muestra

Baterías bajas • • • • • • • • • • • • • • • • • • **bAtt**

Reemplace todas las baterías.

Advertencia de exceso de peso • • • • • • • • • • • • **oooo**

Retire el peso de inmediato para evitar que se dañe la báscula.

Especificaciones

Plataforma: 8-1/16" x 5"

Energía: adaptador de 120V (incluido) o 6 baterías "AA" (no incluidas)

Dimensiones: 12 1/4" x 12" x 2 1/8"

Peso: 9 3/4 libras / 4.4 kgs

Rango de temperatura de funcionamiento: 40°F a 104°F (4°C a 60°C)

Precisión: +/-1% + 1 división

Capacidad: TE150 150 libras x 0.2 libra
150 libras x ¼ libra
68 kgs x 0.1 kg
TE400 400 libras x 0.5 libra
400 libras x ½ libra
181 kgs x 0.2 kg

Exceso de peso: TE150 157.4 libras / 71.4 kgs
TE400 420 libras / 190.4 kgs

Plataforma: TE150 Acero inoxidable
TE400 Acabado de acero pintado antiderrapante.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B según lo establecido por la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consulte con el vendedor o con un técnico experimentado en radio y televisión para obtener ayuda.

Garantía limitada por un año

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 1 (un) año para el comprador original a partir de la fecha de compra original (excepto las baterías y adaptadores). No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abusó ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), no la devuelva al vendedor minorista. Sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución.

Taylor Precision Products, Inc.
2220 Entrada Del Sol, Suite A
Las Cruces, New Mexico 88001 USA
Teléfono del Servicio al cliente: 1-800-225-4834
Fax del Servicio al cliente: 1-575-526-4347
www.taylorusa.com

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de las EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.Taylorusa.com.

©2015 Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® es una marca comercial registrada y Accuracy you can trust™ es una marca registrada de Taylor Precision Products, Inc. y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados.

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.
No es legal para uso comercial.

TAYLOR® **TE150 / TE400**

Báscula de recepción digital

Accuracy you can Trust™

Modelo TE400

Modelo TE150

Manual de instrucciones

Gracias por comprar una báscula de recepción digital Taylor®. Su báscula Taylor® es un ejemplo de diseño y mano de obra superiores. Antes de usarla, sírvase leer con atención este manual de instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar de fácil acceso para referencia futura.

Descripción de las partes

Modelo TE400 ilustrado

Main Features

- **LCD Screen**
  1.0" digits display weight.
- **Tare/Hold Button**
  When pressed once, the scale will tare (zero out) the weight on the platform. When pressed and held for 3 seconds, the weight will continue to display, even after the weight is removed.
- **lb/kg Button**
  When pressed, the weight display converts from pounds to kilograms.
- **On Button**
  When pressed, turns the scale **"ON"**.
- **Off Button**
  When pressed, turns the scale **"OFF"**.
- **Auto Shut Off**
  Powers off after 2 minutes of non-use.
- **Low Battery Indicator**
  Appears on LCD screen when battery is low.
- **Cord**
  6' coiled cord.
- **Control Panel**
  Can be stationary or mounted to a wall.
- **Platform**
  Model TE150 has a stainless steel finish.
  Model TE400 has a tread painted steel finish.

Before You Begin

1. Remove the scale from its box, along with the control panel and the 120V adaptor.
2. If using the 120V adaptor, plug one end into the receptacle (connector) at the rear of the scale. Insert the other end (the transformer) into a 120V outlet.

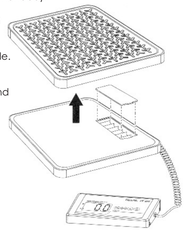
Auto Shut-Off Feature

To disable the 2 minute auto-shut off feature:

1. While the scale is off, press and hold **"lb/kg"**, then press **"ON"**.
2. The LCD shows **"8888"**, then **"A_oF"**. Release the buttons. The LCD shows **"0.0"**. The auto-off is disabled.
3. To enable the auto-off feature, repeat Steps **1** and **2**. The LCD shows **"8888"**, then **"A_on"**, then **"0.0"**. The auto off is enabled.

Battery Installation

The Digital Receiving Scale operates with 6 "AA" batteries, not included (alkaline recommended).

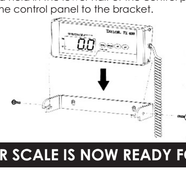


1. Place the scale upright on a flat surface. Lift the platform cover from the top of the scale.
2. Remove the battery compartment cover and insert batteries into the compartment.
3. Replace the battery compartment cover. Replace the platform cover on the scale.

NOTE: please recycle or dispose of batteries per local regulations.
WARNING: Batteries may pose a choking hazard. As with all small items, do not let children handle batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.
PRECAUTION: Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.

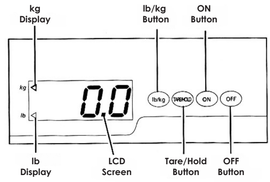
Mounting the Scale

1. Mount the bracket to a wall using 2 screws (not included) that are appropriate anchors for the mounting surface.
2. Lower the control panel into the mounted bracket. Insert the flat tip of the included screws through the round holes in the mounting bracket. Drive the screws into the existing threaded hold in the lower half of the control panel to secure the control panel to the bracket.



YOUR SCALE IS NOW READY FOR USE

Display and Function



General Operation

POWER

Press the **"ON"** button to turn the scale on. The display will first show **"8888"** followed by **"0.0"**. The scale is ready for use.

WEIGHING OPERATION

When the display shows **"0.0"**, the scale is ready to weigh an object. If the object exceeds the capacity of the scale by more than 5%, the display will show **"oooo"** (for overload). Until the overload condition is reached, additional objects may be placed on the platform. The display will show the sum of the weights of all the objects. When one of multiple objects is removed from the platform, the weight of the remaining objects will display.

General Operation (cont.)

TARE OPERATION

To tare (zero out) a load on the platform (example: the weight of a container), press the **"TARE/HOLD"** button. The display will show the value **"0.0"**. During the **"TARE"** mode, a new item can be added to the platform. The display will show the sum of the weights of the added items. Another item may be added, if desired. The display will show the sum of all additional item weights above and beyond the tared out load.

TARE CAPABILITY

A load of up to the capacity of the scale can be tared (zeroed out), while still allowing the weighing of an additional object, up to the full capacity of the scale. Example: Model TE150 has a capacity of 150 lbs. If an item weighing 20 pounds is on the scale, and the weight is tared (zeroed out), and additional load or loads of up to 130 lbs can be weighed. (On a 10 pound scale (TE10R), a load of 5 lbs (50%) can be tared out.

MINUS WEIGHT

If a weight is tared (zeroed out) and is then removed from the platform, the display will show a minus value.
For example, if a load of 50 lbs is placed on the platform and the **"TARE/HOLD"** button is pressed, the display will show **"0.0"**. If the weight is then removed from the platform, the display will show **"-50.0"**. If the minus value exceeds **-99.9** lbs, the display will show **"----"**.
To reset the minus weight to zero, press the **"TARE/HOLD"** button.

HOLD OPERATION

The **"HOLD"** function may be used to lock the weight on the display, even after the load is removed from the platform.
To use the hold function, press and hold the **"TARE/HOLD"** button for 3 seconds. The display will show **"H-on"**, indicating the hold feature is on.
To cancel the hold function, press and hold the **"TARE/HOLD"** button for 3 seconds. The display will show **"H-oF"**, indicating the hold feature is off.
When the Hold function is on, the weight will continue to display, even after the item has been removed from the platform.

UNIT CONVERSION

Press the **"lb/kg"** button on the front panel to switch between pound and kilogram units of measurement. A small triangle appears in the upper left corner of the display for kilogram (**kg**) mode, or on the lower left corner for pound (**lb**) mode.

OVERLOAD

The scale can be overloaded by a maximum of 5% above the scale's capacity, as follows:

	MAX LOAD
TE150	157.4 lb / 71.4 kg
TE400	420 lb / 190.4 kg

POWER OFF

To turn the scale off, press the **"OFF"** button.

Principales fonctions

- **Écran à ACL**
  Les chiffres présentés sous la forme 2.54 cm (1 po) affichent le poids.
- **Bouton Tare/Hold (tare/maintien)**
  Lorsqu'on appuie une fois sur ce bouton, la balance ajuste la tare (remise à zéro) du poids sur la plate-forme. Lorsqu'on appuie sur ce bouton et qu'on la maintient enfoncée pendant 3 secondes, le poids continue de s'afficher, même une fois que l'article a été retiré.
- **Bouton lb/kg**
  Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'affichage du poids passe des livres aux kilogrammes.
- **Bouton On (marche)**
  Lorsqu'on appuie sur ce bouton, la balance se met en marche.
- **Bouton Off (arrêt)**
  Lorsqu'on appuie sur ce bouton, la balance s'éteint.
- **Arrêt automatique**
  S'éteint au bout de 2 minutes de non-utilisation.
- **Indicateur de pile faible**
  Apparaît à l'écran à ACL lorsque la pile est faible.
- **Cordon**
  Cordon en spirale de 2 m (6 pieds).
- **Panneau de commande**
  Peut être stationnaire ou fixé au mur.
- **Plate-forme**
  Le modèle TE150 comporte une surface en acier inoxydable.
  Le modèle TE400 comporte une surface larmée peinte en acier.

Avant de commencer

1. Retirez la balance de sa boîte, avec le panneau de commande et l'adaptateur de 120 V.
2. Si vous utilisez l'adaptateur de 120 V, branchez une extrémité dans la fiche (connecteur) située à l'arrière de la balance. Insérez l'autre extrémité (transformateur) dans une prise de 120 V.

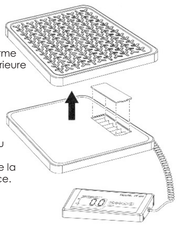
Fonction d'arrêt automatique

Pour désactiver la fonction d'arrêt automatique de 2 minutes:

1. Alors que la balance est hors tension, appuyez et tenez enfoncé sur le bouton «**lb/kg**», puis appuyez sur le bouton «**ON**» (marche).
2. L'affichage indiquera «**8888**», puis «**A-oF**». Relâchez les boutons. L'affichage indiquera «**0.0**». La fonction d'arrêt automatique est alors désactivée.
3. Pour réactiver la fonction d'arrêt automatique, répétez les étapes 1 et 2. L'écran affichera «**8888**», puis «**A-on**», puis «**0.0**». La fonction d'arrêt automatique est activée.

Installation des piles

La balance numérique de réception fonctionne avec 6 piles «AA», non incluses (alcalines recommandé).



1. Placez la balance à la verticale sur une surface plane. Soulevez le couvercle de la plate-forme à partir de la partie supérieure de la balance.
2. Retirez le couvercle du compartiment des piles et insérez les piles dans le compartiment.
3. Replacez le couvercle du compartiment des piles. Replacez le couvercle de la plate-forme sur la balance.

REMARQUE: Veuillez recycler ou jetez piles conformément à réglementations locales.
AVERTISSEMENT: Les piles peuvent poser un risque d'obstruction. Comme avec tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler les piles. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
ATTENTION: Ne jetez pas les piles usées dans le feu afin d'éviter tout risque d'explosion ou de fuite. Veillez à retirer les piles de l'appareil si vous envisagez de ne pas l'utiliser pour une période prolongée.

Montage de la balance

1. Installez le support au mur en utilisant 2 vis (non incluses) qui conviennent pour accrocher le dispositif à la surface de montage.
2. Abaissez le panneau de commande dans le support monté. Insérez le bout plat des vis incluses dans les trous ronds du support de montage. Enfoncez les vis dans le trou fileté existant situé dans la moitié inférieure du panneau de commande pour immobiliser le panneau de commande sur le support.

L'APPAREIL EST MAINTENANT PRÊT À UTILISER

Affichage et fonction

Fonctionnement général

ÉNERGIE

Appuyez sur le bouton «**ON**» (marche) pour mettre la balance sous tension. L'affichage indiquera d'abord «**8888**», suivi de «**0.0**». La balance est prête pour l'utilisation.

FONCTIONNEMENT DE PESÉE

Lorsque l'affichage indique «**0.0**», la balance est prête à peser un objet. Si l'objet dépasse la capacité de la balance de plus de 5 %, l'affichage indiquera « **oooo** » (surcharge). Des objets supplémentaires pourront être ajoutés sur la plate-forme jusqu'à ce que la condition de surcharge ait été atteinte. L'affichage indiquera la somme du poids de tous les objets. Lorsqu'un objet parmi plusieurs autres est retiré de la plate-forme, le poids des objets restants s'affiche.

Fonctionnement général (cont.)

OPÉRATION DE TARAGE

Pour tarer (mettre à zéro) un chargement sur la plate-forme (p. ex. : le poids d'un contenant), appuyez sur le bouton «**TARE/HOLD**» (tare/maintien). L'affichage indiquera la valeur «**0.0**». Pendant le mode de tarage («**TARE**»), il est possible d'ajouter un nouvel article à la plate-forme. L'affichage indiquera la somme du poids des articles ajoutés. Un autre article pourra être ajouté si on le souhaite. L'affichage indiquera la somme du poids de tous les articles ajoutés à l'exception de la charge tarée.

CAPACITÉ DE LA TARE

Une charge de jusqu'à la capacité de la balance peut être tarée, et permettre malgré tout la pesée d'un objet additionnel pouvant atteindre la capacité totale de la balance.
Exemple: La capacité du modèle TE150 est de 150 lb (68 kg). Si un article pesant 20 lb (9 kg) se trouve sur la balance et que le poids est taré (mis à zéro), une charge ou plusieurs charges supplémentaires pouvant atteindre 130 lb (59 kg) pourront être pesées. (Sur une balance de 10 lb (4,5 kg) comme la TE10R, une charge de 5 lb (2,25 kg), soit 50 %, pourra être tarée.)

POIDS NÉGATIF

Si un poids est taré (mis à zéro) et ensuite retiré de la plate-forme, l'affichage indiquera une valeur négative. Par exemple, si une charge de 50 lb (22,5 kg) est placée sur la plate-forme et qu'on appuie sur le bouton «**TARE/HOLD**» (tare/maintien), l'affichage indiquera «**0.0**». Si le poids est ensuite retiré de la plate-forme, l'affichage indiquera «**- 50.0**». Si la valeur négative dépasse **99.9** (45,5 kg), l'affichage indiquera «**----**». Pour remettre le poids négatif à zéro, appuyez sur le bouton «**TARE/HOLD**».

OPÉRATION DE MAINTIEN (Hold)

La fonction «**HOLD**» (maintien) peut être utilisée pour verrouiller le poids à l'affichage, même une fois que la charge a été retirée de la plate-forme.
Pour utiliser la fonction de maintien, appuyez et tenez enfoncé sur le bouton «**TARE/HOLD**» (tare/maintien) pendant 3 secondes. L'affichage indiquera «**H-on**», signifiant que la fonction de maintien est en marche.
Pour annuler la fonction de maintien, appuyez et tenez enfoncé sur le bouton «**TARE/HOLD**» pendant 3 secondes. L'affichage indiquera «**H-oF**», signifiant que la fonction de maintien est éteinte.
Lorsque la fonction de maintien est en marche, le poids reste affiché, même une fois que l'article a été retiré de la plate-forme.

CONVERSION DES UNITÉS DE MESURE

Appuyez sur le bouton «lb/kg» sur le panneau avant pour alterner entre les unités de mesure en livres et celles en kilogrammes. Un petit triangle apparaît dans le coin supérieur gauche de l'affichage pour le mode en kilogrammes (kg), ou dans le coin inférieur gauche pour le mode en livres (lb).

SURCHARGE

Il est possible de surcharger la balance de 5% au maximum par rapport à sa capacité, en procédant comme suit :

CHARGE MAXIMALE

TE150	157.4 lb / 71.4 kg
TE400	420 lb / 190.4 kg

MISE HORS TENSION

Pour éteindre la balance, appuyez sur le bouton «**OFF**» (arrêt).

Funciones principales

- **Pantalla de LCD**
  Dígitos de 1.0" muestran el peso.
- **Botón Tare/Hold (tarar/retener)**
  Cuando se presiona una sola vez, la báscula realizará la tara (pondrá en cero) del peso presente en la plataforma. Cuando se presiona y sostiene durante 3 segundos, la pantalla seguirá mostrando el peso aún después de retirar la carga.
- **Botón lb/kg**
  Cuando se presiona, la pantalla del peso se cambia de libras a kilogramos.
- **Botón On (encendido)**
  Cuando se presiona, se enciende la báscula ("**ON**").
- **Botón Off (apagado)**
  Cuando se presiona, se apaga la báscula ("**OFF**").
- **Apagado automático**
  Se apaga después de 2 minutos de permanecer sin usarse.
- **Indicador de batería baja**
  Aparece en la pantalla LCD cuando la batería está baja.
- **Cable**
  Cable enrollado de 6'.
- **Panel de control**
  Puede ser fijo o montarse en una pared.
- **Plataforma**
  El modelo TE150 tiene un acabado de acero inoxidable.
  El modelo TE400 tiene un acabado de acero pintado antiderrapante.

Antes de empezar

1. Retire la báscula de su caja junto con el panel de control y el adaptador de 120V.
2. Si usa el adaptador de 120V, conecte un extremo al receptáculo (conector) ubicado en la parte posterior de la báscula. Inserte el otro extremo (el transformador) en un tomacorriente de 120V.

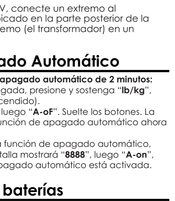
Función de Apagado Automático

Para deshabilitar la función de apagado automático de 2 minutos:

1. Mientras la báscula esté apagada, presione y sostenga "**lb/kg**", entonces presione "**ON**" (encendido).
2. La pantalla mostrará "**8888**", luego "**A-oF**". Suelte los botones. La pantalla mostrará "**0.0**". La función de apagado automático ahora está deshabilitada.
3. Para habilitar nuevamente la función de apagado automático, repita los pasos 1 y 2. La pantalla mostrará "**8888**", luego "**A-on**", luego "**0.0**". La función de apagado automático está activada.

Instalación de las baterías

La báscula de recepción digital opera con 6 baterías "AA", no incluidas (alcalina recomendada).

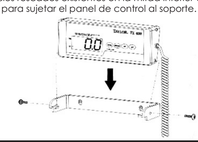


1. Coloque la báscula en posición vertical sobre una superficie plana. Levante la cubierta de la plataforma de la parte superior de la báscula.
2. Quite la tapa del compartimiento de las baterías e inserte las baterías en el compartimiento.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías. Vuelva a colocar la cubierta de la plataforma en la báscula.

NOTA: Por favor, recicle o deseche las baterías con las regulaciones locales.
ADVERTENCIA: Las baterías pueden representar un peligro de asfixia. Como con todos los artículos pequeños, no deje que los niños manipulen las baterías. Si se ingiere, busque atención médica inmediata.
PRECAUCIÓN: No tire las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener pérdidas. Retire las baterías si la báscula no se utilizará por un largo tiempo.

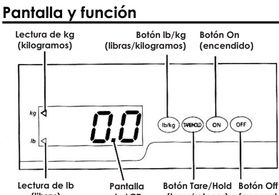
Montaje de la báscula

1. Monte el soporte a una pared usando 2 tornillos (no se incluyen) que sirvan como anclas adecuadas para la superficie de montaje.
2. Coloque el panel de control sobre el soporte montado. Inserte la punta plana de los tornillos incluidos a través de los orificios redondos en el soporte de montaje. Introduzca los tornillos en los orificios roscados existentes en la mitad inferior del panel de control para sujetar el panel de control al soporte.



SU BÁSCULA ESTÁ AHORA LISTA PARA USAR

Pantalla y función



Funcionamiento general

ENERGÍA

Presione el botón "**ON**" (encendido) para se encenderá la báscula. La pantalla primero muestra "**8888**", y a continuación "**0.0**". La báscula está lista para ser usada.

MEDICIÓN DE PESO

Cuando la pantalla muestra "**0.0**", la báscula está lista para pesar un objeto. Si el objeto supera la capacidad de la báscula por más de 5%, la pantalla mostrará "oooo" (indica una sobrecarga). Puede colocar objetos adicionales sobre la plataforma hasta alcanzar la condición de sobrecarga. La pantalla mostrará la suma de los pesos de todos los objetos. Cuando uno de varios objetos se retire de la plataforma, se mostrará el peso de los objetos restantes.

Funcionamiento general (cont.)

OPERACIÓN DE TARA

Para tarar (poner en cero) una carga en la plataforma (por ejemplo: el peso de un recipiente), presione el botón "**TARE/HOLD**" (tarar/retener). La pantalla mostrará el valor "**0.0**". Durante el modo "**TARE**" (tare), puede agregar un nuevo objeto a la plataforma. La pantalla mostrará la suma de los pesos de los objetos agregados. Si lo desea, puede agregar otro objeto. La pantalla mostrará la suma total de todos los pesos de los objetos adicionales más allá de la carga tarada.

CAPACIDAD DE TARA

Puede tararse una carga de hasta la capacidad de la báscula, al tiempo que permite pesar un objeto adicional, hasta alcanzar la capacidad total de la báscula.
Ejemplo: El modelo TE150 tiene una capacidad de 150 libras. Si un objeto que pesa 20 libras está sobre la báscula y el peso se tara (pone en cero), es posible pesar una carga o cargas adicionales de hasta 130 libras. (En una báscula de 10 libras (TE10R) puede tararse una carga de 5 libras (50%)).

PESO NEGATIVO

Si se tara (pone en cero) una carga y luego se retira de la plataforma, la pantalla mostrará un valor negativo.
Por ejemplo, si se coloca una carga de 50 libras en la plataforma y se presiona el botón "**TARE/HOLD**" (tarar/retener), la pantalla mostrará "**0.0**". Si después la carga se retira de la plataforma, la pantalla mostrará "**-50.0**". Si el valor negativo es mayor a **-99.9** libras, la pantalla mostrará "**----**". Para restablecer el peso negativo a cero, presione el botón "**TARE/HOLD**".

OPERACIÓN DE RETENER (Hold)

La función "**HOLD**" (retener) puede usarse para bloquear la lectura del peso en la pantalla, aún después de retirar la carga de la plataforma.
Para usar la función de retener, presione y sostenga el botón "**TARE/HOLD**" (tarar/retener) durante 3 segundos. La pantalla mostrará "**H-on**", indicando que la función de retener está activada.
Para cancelar la función de retener, presione y sostenga el botón "**TARE/HOLD**" durante 3 segundos. La pantalla mostrará "**H-oF**", indicando que la función de retener está desactivada.
Cuando la función de retener está activada, la pantalla seguirá mostrando el peso, aún después de retirar el objeto de la plataforma.

CONVERSIÓN DE UNIDADES

Presione el botón "**lb/kg**" en el panel frontal para cambiar entre unidades de medición de libras y kilogramos. Aparece un triángulo pequeño en la esquina superior izquierda de la pantalla para el modo de kilogramos (kg) o en la esquina inferior izquierda para el modo de libras (lb).

SOBRECARGA

La báscula puede sobrecargarse un máximo de 5% superior a la capacidad de la báscula de la siguiente manera:

	CARGA MÁXIMA
TE150	157.4 lb / 71.4 kg
TE400	420 lb / 190.4 kg

APAGADO

Para apagar la báscula, presione el botón "**OFF**" (apagado).